

DHL Versenden: Paketversand für DHL Geschäftskunden

Das Modul *DHL Versenden* für Magento® ermöglicht es Händlern mit einem DHL Geschäftskundenkonto, Sendungen über die DHL Geschäftskundenversand API anzulegen und Versandscheine (Paketaufkleber) abzurufen. Die Extension ermöglicht dabei auch das Hinzubuchen von Zusatzleistungen sowie den Abruf von Exportdokumenten für den internationalen Versand.

Stand: 02/12/2016 1/15



Endbenutzer-Dokumentation

1	Vora	aussetzungen	3
	1.1	Magento®	3
	1.2	PHP	3
2	Hinw	veise zur Verwendung des Moduls	4
	2.1	Versandursprung und Währung	4
	2.2	Sprachunterstützung	4
3	Insta	allation und Konfiguration	5
	3.1	Installation	5
	3.2	Modulkonfiguration	5
		3.2.1 Allgemeine Einstellungen	6
		3.2.2 Stammdaten	6
		3.2.3 Versandaufträge	6
		3.2.4 DHL Zusatzleistungen im Checkout	6
		3.2.5 Automatische Sendungserstellung	7
		3.2.6 Kontaktinformationen	7
		3.2.7 Bankverbindung	7
		3.2.8 Retourenbeileger	7
4	Abla	aufbeschreibung und Features	8
	4.1	Annahme einer Bestellung	8
		4.1.1 Checkout	8
		4.1.2 Admin Order	9
		4.1.3 DHL Lieferadressen (Packstationen, Postfilialen, Paket-Shops)	9
	4.2	Erstellen eines Versandauftrags	9
		4.2.1 Nationale Sendungen	9
		4.2.2 Internationale Sendungen	10
		4.2.3 Service-Auswahl	10
	4.3	Drucken eines Paketaufklebers	11
	4.4	Stornieren eines Versandauftrags	11
	4.5	Automatische Sendungserstellung	11
		3	12
5	Mod	lul deinstallieren oder deaktivieren	14
6	Technischer Support 15		

Stand: 02/12/2016 2/15



1 Voraussetzungen

Die nachfolgenden Voraussetzungen müssen für den reibungslosen Betrieb des Moduls erfüllt sein:

1.1 Magento®

Folgende Magento®-Versionen werden vom Modul unterstützt:

- Community Edition 1.9
- Community Edition 1.8
- Community Edition 1.7

1.2 PHP

Folgende PHP-Versionen werden vom Modul unterstützt:

- PHP 7.0
- PHP 5.6
- PHP 5.5

Für die Anbindung des DHL Webservice muss die PHP SOAP Erweiterung auf dem Webserver installiert und aktiviert sein.

Stand: 02/12/2016 3/15



2 Hinweise zur Verwendung des Moduls

2.1 Versandursprung und Währung

Die Extension *DHL Versenden* für Magento® wendet sich an Händler mit Sitz in Deutschland oder Österreich. Stellen Sie sicher, dass die Absenderadressen in den drei im Abschnitt Modulkonfiguration genannten Bereichen korrekt ist.

Die Basiswährung der Installation wird als Euro angenommen. Es findet keine Konvertierung aus anderen Währungen statt.

2.2 Sprachunterstützung

Das Modul unterstützt die Lokalisierungen en_US und de_DE. Die Übersetzungen sind in den CSV-Übersetzungsdateien gepflegt und somit auch durch Dritt-Module anpassbar.

Stand: 02/12/2016 4/15



3 Installation und Konfiguration

Im Folgenden wird beschrieben, wie das Modul installiert wird und welche Konfigurationseinstellungen vorgenommen werden müssen.

3.1 Installation

Installieren Sie die Dateien gemäß Ihrer bevorzugten Installations- und Deployment-Strategie. Aktualisieren Sie den Konfigurations-Cache, damit die Änderungen wirksam werden.

Beim ersten Aufruf des Moduls werden diese neuen Adress-Attribute im System angelegt:

• dhl_versenden_info

Die Attribute werden in folgenden Tabellen hinzugefügt:

- sales_flat_quote_address
- sales_flat_order_address

3.2 Modulkonfiguration

Für die Abwicklung von Versandaufträgen relevant sind drei Konfigurationsbereiche:

```
 \begin{array}{l} {\rm System} \, \to \, {\rm Konfiguration} \, \to \, {\rm Allgemein} \, \to \, {\rm Allgemein} \, \to \, {\rm Store\text{--}Information} \\ {\rm System} \, \to \, {\rm Konfiguration} \, \to \, {\rm Verk\"{a}ufe} \, \to \, {\rm Versandeinstellungen} \, \to \, {\rm Herkunft} \\ {\rm System} \, \to \, {\rm Konfiguration} \, \to \, {\rm Verk\"{a}ufe} \, \to \, {\rm Versandarten} \, \to \, {\rm DHL} \, \, {\rm Versenden} \\ \end{array}
```

Stellen Sie sicher, dass die erforderlichen Felder aus den Bereichen Store-Information und Herkunft ausgefüllt sind:

- Store-Information
 - Store-Name
 - Store-Kontakttelefon
- Herkunft
 - Land
 - Region/Bundesland
 - Postleitzahl
 - Stadt
 - Straße

Im Folgenden werden die Konfigurationsabschnitte für DHL Versenden beschrieben.

Hinweis

Die Abschnitte $Versandarten \rightarrow DHL$ und $Versandarten \rightarrow DHL$ (veraltet) sind Kernbestandteile von Magento® und binden die Schnittstelle von DHL USA an, nicht jedoch den DHL Geschäftskundenversand.

Stand: 02/12/2016 5/15



3.2.1 Allgemeine Einstellungen

Im Konfigurationsbereich *Allgemeine Einstellungen* wird festgelegt, ob der *Sandbox-Modus* zum Testen der Integration verwendet oder die Extension produktiv betrieben werden soll.

Darüber hinaus wird die Protokollierung konfiguriert. Wenn die Protokollierung der DHL Versenden Extension sowie das allgemeine Logging ($System \rightarrow Konfiguration \rightarrow Erweitert \rightarrow Entwickleroptionen \rightarrow Log Einstellungen$) aktiviert sind, werden Webservice-Nachrichten in der Datei $var/log/dhl_versenden.log$ aufgezeichnet. Dabei haben Sie die Auswahl zwischen drei Protokollstufen:

- Error zeichnet Fehler in der Kommunikation zwischen Shop und DHL Webservice auf,
- Warning zeichnet Kommunikationsfehler sowie Fehler, die auf den Inhalt der Nachrichten zurückgehen (bspw. Adressvalidierung, ungültige Service-Auswahl), auf und
- Debug zeichnet sämtliche Nachrichten auf.

Hinweis

Stellen Sie sicher, dass die Log-Dateien regelmäßig bereinigt bzw. rotiert werden.

3.2.2 Stammdaten

Im Konfigurationsbereich *Stammdaten* werden Ihre Zugangsdaten für den DHL Webservice hinterlegt, die für den Produktivmodus erforderlich sind. Die Zugangsdaten erhalten DHL Vertragskunden über den Vertrieb DHL Paket.

3.2.3 Versandaufträge

Im Konfigurationsbereich *Versandaufträge* werden Einstellungen vorgenommen, die für die Erteilung von Versandaufträgen über den DHL Webservice erforderlich sind.

- Nur leitkodierbare Versandaufträge erteilen: Ist diese Einstellung aktiviert, so werden nur Labels für seitens DHL erfolgreich validierte Lieferadressen erzeugt. Andernfalls wird DHL im Rahmen der Zustellung versuchen, fehlerhafte Lieferadressen korrekt zuzuordnen, wobei ein Nachkodierungsentgelt erhoben wird.
- Gewichtseinheit: Legen Sie fest, ob die Gewichtsangaben in Ihrem Katalog in Gramm oder Kilogramm gepflegt sind. Bei Bedarf wird das Gewicht während der Übertragung an den DHL Webservice auf Kilogramm umgerechnet.
- Versandarten für DHL Versenden: Legen Sie fest, welche Versandarten für die Versandkostenberechnung im Checkout verwendet werden sollen. Die hier ausgewählten Versandarten werden in der nachgelagerten Lieferscheinerstellung über den DHL Geschäftskundenversand abgewickelt.
- Nachnahme-Zahlarten für DHL Versenden: Legen Sie fest, bei welchen Zahlarten es sich um Nachnahme-Zahlarten handelt. Diese Information wird benötigt, um bei Bedarf den Nachnahmebetrag an den DHL Webservice zu übertragen.

3.2.4 DHL Zusatzleistungen im Checkout

Im Konfigurationsbereich *DHL Zusatzleistungen im Checkout* legen Sie fest, welche im Rahmen des DHL Geschäftskundenversand zubuchbaren Services dem Kunden angeboten werden.

Stand: 02/12/2016 6/15



- Wunschtag: Der Kunde wählt einen festgelegten Tag für seine Sendung, an welchem die Lieferung ankommen soll.
- Wunschzeit: Der Kunde wählt ein Zeitfenster für seine Sendung, in welchem die Lieferung ankommen soll.
- Wunschort. Der Kunde wählt einen alternativen Ablageort für seine Sendung, falls er nicht angetroffen wird.
- Wunschnachbar. Der Kunde wählt eine alternative Adresse in der Nachbarschaft für die Abgabe der Sendung, falls er nicht angetroffen wird.
- Paketankündigung: Der Kunde wird per E-Mail von DHL über den jeweiligen Status seiner Sendung informiert. Wählen Sie hier aus folgenden Optionen:
 - Ja: Der Service wird hinzugebucht.
 - Optional: Der Kunde bestimmt im Checkout, ob er den Service in Anspruch nehmen möchte.
 - Nein: Der Service wird nicht hinzugebucht.

Hinweis

Bitte beachten Sie, dass die DHL Services Wunschtag und Wunschzeit für Sie als Händler mit Aufpreisen in der Abrechnung Ihrer Sendungen gegenüber der DHL Paket GmbH verbunden sind. Sollten Sie diese Kosten teilweise oder ganz an Ihre Kunden weiterreichen wollen, müssen Sie diese bitte in die von Ihnen individuell genutzten Versandkostendefinition unter System > Konfiguration > Versandarten einkalkulieren.

3.2.5 Automatische Sendungserstellung

Im Konfigurationsbereich *Automatische Sendungserstellung* legen Sie fest, ob automatisch Lieferscheine erzeugt und Paketaufkleber abgerufen werden sollen.

Darüber hinaus können Sie bestimmen, welchen Bestell-Status eine Bestellung haben muss, um während der automatischen Sendungserstellung berücksichtigt zu werden. Außerdem legen Sie hier diejenigen Services fest, die standardmäßig hinzugebucht werden sollen.

3.2.6 Kontaktinformationen

Im Konfigurationsbereich Kontaktinformationen legen Sie fest, welche Absenderdaten während der Erstellung von Versandaufträgen an DHL übermittelt werden sollen.

3.2.7 Bankverbindung

Im Konfigurationsbereich *Bankverbindung* legen Sie fest, welche Bankdaten im Rahmen von Nachnahme-Versandaufträgen an DHL übermittelt werden. Der vom Kunden erhobene Nachnahmebetrag wird auf dieses Konto transferiert.

3.2.8 Retourenbeileger

Im Konfigurationsbereich *Retourenbeileger* legen Sie fest, welche Empfängeradresse auf das Retoure-Label gedruckt werden soll, wenn dieser Service gebucht wird.

Stand: 02/12/2016 7/15



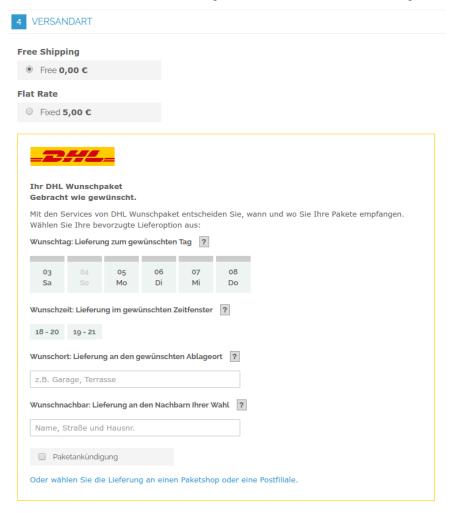
4 Ablaufbeschreibung und Features

4.1 Annahme einer Bestellung

Im Folgenden wird beschrieben, wie sich die Extension DHL Versenden in den Bestellprozess integriert.

4.1.1 Checkout

In der Modulkonfiguration wurden Versandarten für die rückwärtige Abwicklung der Versandaufträge / Erstellung der Paketaufkleber eingestellt. Wählt der Kunde im Checkout-Schritt *Versandart* eine dieser DHL-Versandarten, so werden ihm die in der Konfiguration aktivierten Zusatzleistungen zur Wahl gestellt.



Im Checkout-Schritt *Zahlungsinformation* werden Nachnahme-Zahlungen deaktiviert, falls der Nachnahme-Service für die gewählte Lieferadresse nicht zur Verfügung steht.

Zusätzlich gibt es die Möglichkeit auf den unteren Link "Oder wählen Sie die Lieferung an einen Paketshop oder eine Postfiliale" zu klicken. Dadurch wird der Kunde zum zweiten Step, der Lieferadresse, zurück geleitet und kann nun einen DHL Abholort wählen, für Fälle in denen der Kunde nicht wusste, dass so eine Möglichkeit besteht oder vergessen hat. Außerdem, falls das Modul "Dhl Locationfinder" installiert ist, wird bereits vorausgewählt, dass der Parcelshop Finder verwendet werden soll.

Stand: 02/12/2016 8/15



4.1.2 Admin Order

Bei der Erzeugung von Bestellungen im Admin Panel stehen keine Zusatzleistungen zur Verfügung. Nachnahme-Zahlarten werden ebenso wie im Checkout deaktiviert, falls der Nachnahme-Service für die gewählte Lieferadresse nicht zur Verfügung steht.

4.1.3 DHL Lieferadressen (Packstationen, Postfilialen, Paket-Shops)

Die Extension *DHL Versenden* selbst bietet nur eine eingeschränkte Unterstützung von DHL Lieferadressen im Checkout:

- Das Format Packstation 123 im Feld Straße wird erkannt.
- Das Format Postfiliale 123 im Feld Straße wird erkannt.
- Ein numerischer Wert im Feld Firma wird als Postnummer erkannt.

Eine umfassendere Unterstützung von DHL Lieferadressen im Zusammenspiel mit der Erteilung von Versandaufträgen über den DHL Webservice bietet die separate Extension DHL Location Finder ab der Version 1.0.2:

- Interaktive Karte zur Auswahl der DHL Lieferadresse
- Validierung der Kundeneingaben
- Unterstützung von Paket-Shops

4.2 Erstellen eines Versandauftrags

Im Folgenden Abschnitt wird beschrieben, wie zu einer Bestellung ein Versandauftrag erstellt und ein Paketaufkleber abgerufen wird.

4.2.1 Nationale Sendungen

Öffnen Sie im Admin Panel eine Bestellung, deren Versandart mit dem DHL Geschäftskundenversand verknüpft ist. Betätigen Sie dann den Button *Versand* im oberen Bereich der Seite.



Es öffnet sich die Seite Neuer Versand für Bestellung. Wählen Sie die Checkbox Paketaufkleber erstellen an und betätigen Sie den Button Lieferschein erstellen....



Es öffnet sich nun ein Popup zur Definition der im Paket enthaltenen Artikel. Betätigen Sie den Button *Artikel hinzufügen*, markieren Sie die bestellten Produkte und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Klick auf *Gewählte Artikel zum Paket hinzufügen*. Die Angabe der Paketmaße ist optional.

Stand: 02/12/2016 9/15



Hinweis

Die Aufteilung der Produkte in mehrere Pakete wird vom DHL Webservice derzeit nicht unterstützt. Erstellen Sie alternativ mehrere Lieferscheine (Partial Shipments) zu einer Bestellung.

Der Button *OK* im Popup ist nun aktiviert. Bei Betätigung wird ein Versandauftrag an DHL übermittelt und im Erfolgsfall der resultierende Paketaufkleber abgerufen. Im Fehlerfall wird die vom Webservice erhaltene Fehlermeldung eingeblendet und die Bestellung kann entsprechend korrigiert werden, siehe auch Fehlerbehandlung.

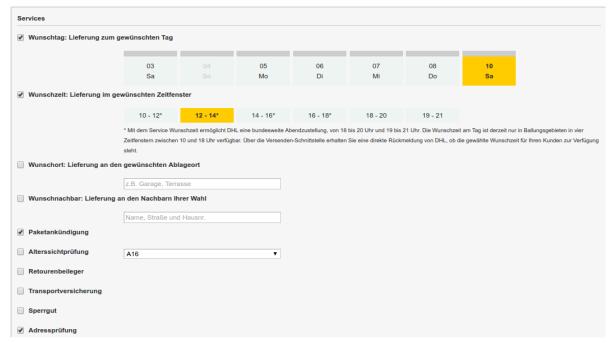
4.2.2 Internationale Sendungen

Bei Sendungen mit einer Lieferadresse außerhalb der EU werden zusätzliche Felder im Popup zur Definition der im Paket enthaltenen Artikel eingeblendet. Geben Sie für den Abruf der notwendigen Exportdokumente mindestens die Zolltarifnummern sowie den Inhaltstyp der Sendung an.

Gehen Sie ansonsten wie im Abschnitt Nationale Sendungen beschrieben vor.

4.2.3 Service-Auswahl

Neben den im Checkout verfügbaren Zusatzleistungen, die sich an den Endverbraucher wenden, stehen für den DHL Geschäftskundenversand weitere, an den Händler gerichtete, Services zur Verfügung. Die für die aktuelle Lieferadresse möglichen Zusatzleistungen werden im Popup zur Definition der im Paket enthaltenen Artikel eingeblendet.



Die vom Kunden im Checkout gewählten Services sind entsprechend vorbelegt, ebenso wie die *Adressprüfung* (Nur leitkodierbare Versandaufträge erteilen) gemäß der Modulkonfiguration.

Stand: 02/12/2016 10/15



4.3 Drucken eines Paketaufklebers

Erfolgreich abgerufene Paketaufkleber können standardmäßig an verschiedenen Stellen im Admin Panel eingesehen werden:

- Verkäufe → Bestellungen → Massenaktion Paketaufkleber drucken
- Verkäufe → Lieferscheine → Massenaktion Paketaufkleber drucken
- Detail-Ansicht eines Lieferscheins → Button Paketaufkleber drucken

4.4 Stornieren eines Versandauftrags

Solange ein Versandauftrag nicht manifestiert ist, kann dieser über den DHL Webservice storniert werden. Öffnen Sie dazu im Admin-Panel die Detail-Ansicht eines Lieferscheins und betätigen Sie den Link *Löschen* in der Box *Versand- und Trackinginformationen* neben der Sendungsnummer.



Wenn der Versandauftrag erfolgreich über den DHL Webservice storniert wurde, werden Sendungsnummer und Paketaufkleber aus dem System entfernt.

4.5 Automatische Sendungserstellung

Der manuelle Prozess zur Erstellung von Versandaufträgen ist insbesondere für Händler mit hohem Versandvolumen sehr zeitaufwendig und unkomfortabel. Um den Abruf von Paketaufklebern zu erleichtern, können Sie das Erstellen von Lieferscheinen und Versandaufträgen automatisieren. Aktivieren Sie dazu in der Modulkonfiguration die automatische Sendungserstellung und legen Sie fest, welche Zusatzleistungen (neben den im Checkout gewählten Services) für alle automatisch erzeugten Versandaufträge hinzugebucht werden sollen.

Hinweis

Die automatische Sendungserstellung erfordert die Einrichtung der Cron Jobs.

```
# m h dom mon dow user command
*/15 * * * * /bin/sh /absolute/path/to/magento/cron.sh
```

Im Abstand von 15 Minuten wird die Extension *DHL Versenden* alle gemäß der getroffenen Einstellungen versandbereiten Bestellungen sammeln, Lieferscheine erstellen und Versandaufträge an DHL übermitteln. Grundsätzlich ausgenommen von der automatischen Sendungserstellung sind Bestellungen, die Exportdokumente erfordern.

Stand: 02/12/2016 11/15



Sollten Sie den Zeitplan für die automatische Sendungserstellung anpassen oder die Ausführung besser überwachen wollen, installieren Sie die Extension Aoe_Scheduler.

4.6 Fehlerbehandlung

Während der Übertragung von Versandaufträgen an den DHL Webservice kann es zu Fehlern bei der Erstellung eines Paketaufklebers kommen. Die Ursache dafür ist in der Regel eine invalide Lieferadresse oder eine für die Lieferadresse nicht unterstützte Kombination von Zusatzleistungen.

Bei der manuellen Erstellung von Versandaufträgen bekommen Sie die vom Webservice zurückgemeldete Fehlermeldung direkt angezeigt. Bei der automatischen Sendungserstellung werden Fehlermeldungen als Bestellkommentare an der betroffenen Bestellung gespeichert. Wenn die Protokollierung in der Modulkonfiguration eingerichtet ist, können Sie fehlerhafte Versandaufträge auch in der Log-Datei detailliert nachvollziehen.

Hinweis

Wenn Sie die automatische Sendungserstellung verwenden, prüfen Sie regelmäßig den Status Ihrer Bestellungen, um die wiederholte Übertragung invalider Versandaufträge zu vermeiden.

Fehlerhafte Versandaufträge können wie folgt manuell korrigiert werden:

- Im Popup zur Definition der im Paket enthaltenen Artikel können ungültige Zusatzleistungen abgewählt werden.
- Im Popup zur Definition der im Paket enthaltenen Artikel kann die Adressvalidierung für einen betroffenen Versandauftrag abgewählt werden, so dass DHL die kostenpflichtige Nachkodierung (Korrektur der Lieferadresse) übernimmt.
- In der Detail-Ansicht der Bestellung oder des Lieferscheins kann die Lieferadresse korrigiert werden. Betätigen Sie dazu den Link *Bearbeiten* in der Box *Versandadresse*.

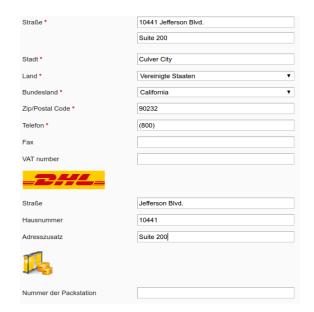


Im nun angezeigten Formular können Sie im oberen Bereich die Standard-Felder der Lieferadresse bearbeiten und im unteren Bereich die zusätzlichen, für den DHL Geschäftskundenversand spezifischen Felder:

- Straße, Hausnummer und Adresszusatz
- Packstation
- Postfiliale
- Paket-Shop

Stand: 02/12/2016 12/15





Speichern Sie anschließend die Adresse. Wurde die Fehlerursache behoben, so kann das manuelle Erstellen eines Versandauftrags erneut durchgeführt werden.

Wurde ein Versandauftrag über den Webservice erfolgreich erstellt und sollen dennoch nachträgliche Korrekturen vorgenommen werden, so stornieren Sie den Versandauftrag wie im Abschnitt Stornieren eines Versandauftrags beschrieben und betätigen Sie anschließend den Button *Paketaufkleber erstellen...* in derselben Box *Versand- und Trackinginformationen*. Es gilt dasselbe Vorgehen wie im Abschnitt Erstellen eines Versandauftrags beschrieben.

Stand: 02/12/2016 13/15



5 Modul deinstallieren oder deaktivieren

Gehen Sie wie folgt vor, um das Modul zu deinstallieren:

- 1. Löschen Sie alle Moduldateien aus dem Dateisystem.
- 2. Entfernen Sie die im Abschnitt Installation genannten Adressattribute.
- 3. Entfernen Sie den zum Modul gehörigen Eintrag dhl_versenden_setup aus der Tabelle core_resource.
- 4. Entfernen Sie die zum Modul gehörigen Einträge carriers/dhlversenden/* aus der Tabelle core_config_data.
- 5. Leeren Sie abschließend den Cache.

Das Modul wird *deaktiviert*, wenn der Knoten active in der Datei app/etc/modules/Dhl_Versenden.xml von true auf false abgeändert wird.

Stand: 02/12/2016 14/15



6 Technischer Support

Wenn Sie Fragen haben oder auf Probleme stoßen, werfen Sie bitte zuerst einen Blick in das Support-Portal (FAQ): http://dhl.support.netresearch.de/

Sollte sich das Problem damit nicht beheben lassen, können Sie das Supportteam über das o.g. Portal oder per Mail unter dhl.support@netresearch.de kontaktieren.

Stand: 02/12/2016 15/15